SIMPLY SAFE

# bobike®

## bicycle safety seats

# maxi classic

EN. USER INSTRUCTIONS

NL. GEBRUIKSAANWIJZING

DA. BRUGSANVISNING

DE. GEBRAUCHSANWEISUNG

ES. INSTRUCCIONES PARA EL USO

FR. MODE D'EMPLOI

IT. ISTRUZIONI PER L'UTENTE

JP. 取り扱い説明書

PT. MANUAL DE INSTRUÇÕES

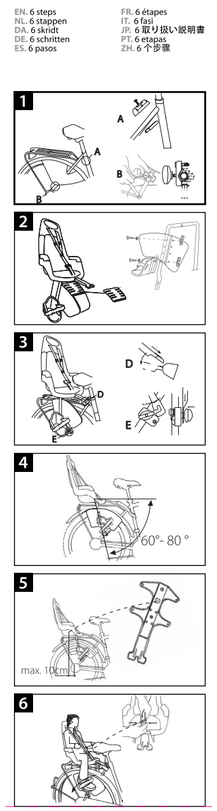
ZH. 使用说明

TÜVRheinland CERTIFIED www.tuv.com ID 1000000000 | GS geprüfte Sicherheit | EN14344

www.bobike.com

EN. legend
NL. legenda
DA. signaturforklaring
DE. legende
ES. leyenda
FR. légende
IT. legenda
JP. 取り扱い説明書
PT. legenda
ZH. 说明

EN. 6 steps
NL. 6 stappen
DA. 6 skridt
DE. 6 schritten
ES. 6 pasos
FR. 6 étapes
IT. 6 fasi
JP. 6 取り扱い説明書
PT. 6 etapas
ZH. 6 个步骤




EN. A Seat B Armrest C Mounting bracket D Foot support tray tube E Foot support tray F Strap for foot support tray G Cushion H Safety belt I Socket J Seat tube bracket K Spoke protector L Locking unit

NL. A Zitje B Armleuning C Montagebeugel D Voetenbakbuis E Voetenbak F Voetenbakriemje G Bekleding H Veiligheidsgordel I Insteekelement J Zadelbuisbeugel K Spaakafschermer L Montagenop

DA. A Stol B Armlæn C Montagebøjle D Fodhvilerør E Fodhviler F Fodhvilerremme G Betrækk H Sikkerhedssele I Indstiktningselement J Sadelpindsbøjle K Egerafskærmning L Montageknap

DE. A Sitz B Armstütze C Montagebügel D Fußstützenrohr E Fußstütze F Fußband G Polsterung H Sicherheitsgurt I Einsteckelement J Sattelrohrhalter K Speichenschutz L Montageknopf

ES. A Asiento B Apoyabrazos C Brida de montaje D Tubo del receptáculo reposapiés E Receptáculo reposapiés F Correa de receptáculo reposapiés G Acolchado H Cinturón de seguridad I Elemento de inserción J Abrazadera del tubo de sillín K Protector de los radios L Botón de montaje

FR. A Siège B Accoudoir C Barre de fixation D Tube de repose-pied E Repose-pied F Sangle de repose-pied G Coussin H Ceinture de sécurité I Élément d'emboîtement J Support tige de selle K Protège rayons L Élément de fixation

IT. A Seduta B Bracciolo C Staffa di montaggio D Tubo del poggiapiedi E Poggiapiedi F Cinturino per poggiapiedi G Cuscino H Cintura di sicurezza I Elemento di incastro J Staffa di fissaggio al tubo del segiolino K Disco protezione raggio L Unità di bloccaggio

JP. A シート B アームレスト C マウンティングブラケット D フットサポートチューブ E フットサポートトレー F フットサポートストラップ G クッション H シートベルト I ソケット J シートチューブブラケット K フットガード L マウンティングノブ

PT. A Banco B Descanso para braço C Suporte de montagem D Barra da base de apoio para pé E Base de apoio para pé F Correia para base de apoio para pé G Estofo H Cinto de segurança I Ranhura J Suporte da barra do assento K Protetor de raios L Unidade de bloqueio

ZH. A 座椅 B 扶手 C 安装支架 D 脚踏调整装置 E 脚踏 F 脚踏系带 G 坐垫 H 安全带 I 套接口 J 座管支架 K 辐条保护装置 L 锁定装置

EN

### BOBIKE MAXI CLASSIC: A SAFE CHOICE

Cycling together with your child has to be safe as well as fun. With a Bobike maxi classic, you can rely on safety in any case. At Bobike, safety comes first. The Bobike maxi classic has been approved according to European safety standard EN 14344 and offers your child the optimum in protection and seating comfort.

### FROM 9 MONTHS TO 6 YEARS

The Bobike maxi classic is suitable for safely and responsibly transporting your child aged from 9 months to 6 years on your bike. The maximum weight of a child in the Bobike maxi classic is 22 kilos. For children older than 6 years or heavier than 22 kilos, choose the Bobike junior. Bobike recommends using the Bobike maxi classic when your child can easily sit well on its own, at least for the duration of the ride.

### GUARANTEE

Bobike guarantees that the Bobike maxi classic is manufactured from durable materials and subject to strict quality controls. Bobike therefore guarantees this product for a period of one year. In the event of a claim, please present your receipt to your stockist.

### METHOD OF MOUNTING

The Bobike maxi classic is not suitable for mounting on a bicycle with a carbon frame or on a moped. The Bobike maxi classic must be mounted only on bicycles that are suitable for carrying the extra weight of the bicycle seat and your child. For this reason, please refer to the manual that accompanied the bicycle or consult the manufacturer or your stockist for advice.

### Six steps to a correctly mounted Bobike maxi classic

An illustration is provided for each step, and has the same number as the step.

**1. Mount the complete seat tube bracket**

When mounting using the complete seat tube bracket, the diameter of the seat tube may not exceed 50 mm. The width of the luggage carrier may not exceed 160 mm.

Secure the seat tube bracket to the seat tube. To do this, take the large bracket together with the plastic part and the long bolts, and push them onto the seat tube from the front. Then take the other plastic part and the small bracket, and place them against the back of the seat tube. Use the supplied Allen key to secure the brackets to each other with the bolts. Do not fully tighten the bolts yet, so that you can still slide the bracket to set the correct position. Now fit the socket onto the ends of the seat tube bracket.

Attach both locking units (1B) to the vertical rear fork at a right angle and approximately 30 cm below the socket. The locking units are suitable for rear forks with a diameter of between 12 and 25 mm. To adjust the opening, choose the foremost, middle or rearmost slot in the attachment part of the locking unit. Ensure that both locking units (left and right) are secured at exactly the same height. Manually tighten the bolt with the Allen key and loosen the knob on the locking unit slightly until there is a gap of about 1 cm.

**2. Attach straps for foot support trays, foot support trays, spoke protectors and wheel contact guards**

**Straps for foot support trays**

The straps for the foot support trays have to be fitted to the foot support trays before mounting. Mount the spoke protectors to the foot support trays together with the foot support trays.

**Adjust the height of the foot support trays**

To set the correct height of the foot support trays, first measure the length of your child's lower legs from the underside of the knee to the sole of the foot. This measurement must match the distance from the seat to the underside of the foot support tray. This then gives the height at which the foot support trays must be mounted

**Mount the spoke protectors**

Place one spoke protector on the inside of the foot support tray tube. Place a foot support tray on the outside of the support tube and slide the long screw through the washer, the foot support tray, the support tube and the spoke protector. Secure the nut plate to the inside of the spoke protector, parallel to the support tube. Now tighten the screw firmly with a torque of 3 Nm. Mount one of the short screws together with the washer and the nut plate as far from the foot support tray as possible, so that the spoke protector sits securely. After the other spoke protector and foot support tray have been mounted, you can place the seat on your bicycle.

**Wheel contact guard**

If your bicycle does not have a luggage carrier, mount the wheel contact guard to the spoke protectors for extra safety. You can click this securely to the spoke protectors. If the wheel contact guard also fits on your bicycle with a luggage carrier, then secure the wheel contact guard for the sake of safety.

**3. Attach the Bobike maxi classic**

Now insert the head of the mounting bracket (3d) straight and all the way into the socket. Turn the foot support tray tube downward and fit the ends into the locking units (3e) and firmly tighten the locking units. Make sure that the ends of the foot support tray tube are placed as far as possible into the slot.

**4. Adjust the Bobike maxi classic**

When adjusting the seat, the surface of the seat must not tip forwards. If tipped forwards, the child could slide out of it. Instead, tip the seatback slightly towards the rear. Ensure that a space of at least 1 cm remains between the seat and the luggage carrier or the mudguard. The seat is correctly mounted when the foot support tray tubes are at an angle of between 60 and 80 degrees. If the position of the seat is still not right, move the locking units up or down, or adjust the position of the seat tube bracket. When the correct position is reached, firmly tighten the locking units and the seat tube bracket and the socket with a torque of 10 Nm.

**5. Check centre of gravity**

Check that the centre of gravity of the Bobike maxi classic does not lie more than 10 cm behind the rear axle. Carry out this check before you go on a first test ride with your child. The symbol for the centre of gravity can be found on the lower side of the mounting bracket.

**6. Your child in the Bobike maxi classic**

Sit your child in the Bobike maxi classic and check that the chosen setting is correct. If you want to change the setting, always remove your children from the seat first. Always fasten the safety belt and straps for the foot support trays, even when the Bobike maxi classic is not in use. The straps for the foot support trays and the spoke protectors prevent your child's feet from getting between the spokes or other parts of the bicycle. You can adjust the length of the safety belt. Pay attention to how the clasp operates. The buckle on the safety belt must be pushed into the buckle on the seat with the pin (the protruding round bit) pointing towards the front. The pin must go into the hole provided on the front. Check to make sure that the safety belt is properly buckled before each bike ride. Also check to make sure that the Bobike maxi classic is not tipped forwards so that the child could slide out. The seatback must be tipped slightly towards the rear.


**MANUFACTURER:**
Polisport Plásticos S.A.
AV. Ferreira de Castro 818
3720-024 Carregosa
Portugal

**BRAND:**
Bobike


TÜVRheinland CERTIFIED www.tuv.com ID 1000000000 | GS geprüfte Sicherheit | EN14344

PAP

MAN0181

Follow us / Volg ons:

www.bobike.com

**USE**

- Check that all the components have been fitted firmly enough and adjust as necessary Repeat this check regularly from time to time.
- After fitting the Bobike maxi classic, check whether all the components of your bicycle still function properly.
- Check whether the use of the Bobike maxi classic is legally permitted for conveying children in the country where you wish to use it.
- Check whether your bicycle is suitable for mounting the Bobike maxi classic. Refer to the information that accompanied the bicycle or consult the manufacturer of the bicycle.
- Check from time to time that your child is not too heavy or too large for the Bobike maxi classic.
- Check regularly to see that no body parts or articles of clothing interfere with rotating or moving parts of the bicycle. This will help prevent such accidents as a foot coming between the spokes or a getting a finger caught in the brake mechanism. Check this regularly as the child continues to grow.
- Always fasten the safety belt and foot straps, even when the Bobike maxi classic is not in use to prevent the safety belt from getting between the spokes of the bicycle.
- Ensure that your child is always properly protected against the cold and rain when in the Bobike maxi classic. Remember that your child is sitting still in the seat and will therefore get colder more quickly than the cyclist.
- Ensure that your child is always protected by wearing a properly fitting child's safety helmet.
- The seat of the Bobike maxi classic can become very hot if it is exposed to direct sunlight for any length of time. Remember this before sitting your child in the Bobike maxi classic: check the temperature of the seat of the Bobike maxi classic first.
- If the bicycle is transported on top of or on the back of a moving car, the Bobike maxi classic must be removed. Air turbulence can damage the Bobike maxi classic and the mounting, resulting in a hazardous situation.
- After mounting the Bobike maxi classic, check to see whether all the parts of the bicycle are functioning properly and make a test ride without your child in the seat.
- Additional mounting sets are available separately enabling your Bobike maxi classic to be used on more than one bicycle. Ask your Bobike stockist for information.
- Check that your child cannot operate any locks or other blocking devices present on the bicycle while seated in the Bobike maxi classic.
- Never convey more than one child in the Bobike maxi classic.
- Cover the saddle springs to prevent your child from placing his/her fingers between them.
- Always use the safety belt and the straps for the foot support trays when carrying your child in the Bobike maxi classic.
- Always check whether the safety belt and straps are fastened properly before you set off.
- Check that your child cannot touch any sharp parts such as brake cables.

**WARNINGS**

- The Bobike maxi classic must always be replaced after an accident, even if there is no visible damage.
- The cyclist must be at least 16 years old in order to carry a child in the Bobike maxi classic. The law in this area can vary by country.
- Do not attach any extra baggage to the Bobike maxi classic. Whenever you carry extra baggage, secure it to the other end of the bicycle from where your child is sitting so that the weight is evenly distributed over the entire bicycle. Use a luggage carrier designed for the front of the bicycle or a rear luggage carrier, possibly fitted with bags.
- The components of the Bobike maxi classic must not be changed since doing so will nullify any claim on a guarantee and/or liability. In addition, changing these components could reduce safety.
- The Bobike maxi classic influences the way you ride on your bicycle. Pay extra attention, therefore, to steering, balancing and braking.
- Never leave your child alone in the seat if you leave the bicycle parked against a wall or on its stand. The bicycle could fall over along with your child.
- The Bobike maxi classic must not be used if any component is broken or does not function properly.

**MAINTENANCE**

The Bobike maxi classic is simple to maintain. The cushion is attached with Velcro and can be easily removed. This cushion can be hand-washed. Clean the seat with lukewarm soapy water. Do not use any abrasive cleaning agents.

These instructions are also available at www.bobike.com. You can also consult our website for more information about Bobike and our products.

NL

### BOBIKE MAXI CLASSIC: EEN VEILIGE KEUZE

Samen fietsen met uw kind. Dat moet niet alleen leuk zijn maar ook veilig. Met de Bobike maxi classic bent u daar in ieder geval zeker van. Veiligheid staat bij Bobike namelijk voorop. De Bobike maxi classic is goedgekeurd conform de Europese veiligheidsnorm EN 14344 en biedt optimale bescherming en zitcomfort voor uw kind.

### VAN 9 MAANDEN TOT 6 JAAR

De Bobike maxi classic is geschikt om uw kind van 9 maanden tot 6 jaar veilig en verantwoord op de fiets te vervoeren. Het maximale gewicht van een kind in de Bobike maxi classic is 22 kilo. Voor kinderen ouder dan 6 jaar of zwaarder dan 22 kilo is er de Bobike junior. Bobike raadt aan de Bobike maxi classic te gebruiken als uw kind minimaal de duur van de fietstocht goed zelfstandig kan zitten.

### GARANTIE

Bobike garandeert dat de Bobike maxi classic van deugdelijk materiaal is vervaardigd en onder strenge kwaliteitscontrole is geproduceerd. Daarom geeft Bobike één jaar garantie op dit product. In voorkomende gevallen kunt u zich met de aankoopbon wenden tot uw leverancier.

### MONTAGE INSTRUCTIES

De Bobike maxi classic is niet geschikt voor montage op een fiets met een carbonframe of op een bromfiets. U mag de Bobike maxi classic alleen monteren op die fietsen, die geschikt zijn om het extra gewicht van het zitje en het kind te dragen. Raadpleeg daarom de handleiding van uw fiets of vraag uw fietsfabrikant of -leverancier om advies.

**In zes stappen naar een correct gemonteerde Bobike maxi classic**

De nummers op de tekening corresponderen met de montage stappen.

**1. Montage zadelbuisbeugel compleet**

Bij montage met de zadelbuisbeugel compleet mag de diameter van de zadelbuis maximaal 50 mm zijn. Voor deze bevestigingsmethode geldt dat de breedte van de bagagedrager maximaal 160 mm mag zijn.

Bevestig de zadelbuisbeugel aan de zadelbuis (1A). Hiervoor neemt u de grote beugel samen met het kunststofdeel en de lange bouten en u schuift deze van voren op de zadelbuis. Daarna neemt u het andere kunststofdeel en de kleine beugel en leg deze aan de achterzijde van de zadelbuis. Gebruik de meegeleverde inbussleutel om de beugels met de bouten aan elkaar te monteren. Draai de bouten nog niet helemaal vast, zodat u de beugels nog kunt verschuiven om de juiste positie in te stellen. Monteer nu het insteekelement op de uiteinden van de zadelbuisbeugel.

Bevestig de beide montageknoppen (1B) op ongeveer 30 cm onder het insteekelement loodrecht op de staande achtervork. De montageknoppen zijn geschikt voor een achtervork met een diameter van 12 tot 25 mm. Om de opening te verstellen kiest u het voorste, middelste of achterste sleufgat in het bevestigingsdeel van de montageknop. Let erop dat beide montageknoppen links en rechts op gelijke hoogte worden bevestigd. Draai de bout handvast aan met de inbussleutel en draai de knop van de montageknop enigszins los zodat er een ruimte van circa 1 cm ontstaat.

**2. Bevestigen voetenbakriemjes, voetenbakken, spaakafschermers enwielcontactbeschermer**

**Voetenbakriemjes**

De voetenbakriemjes moeten vóór de montage aan de voetbakken worden aangebracht. De spaakafschermers monteert u samen met de voetenbakken aan de voetenbakbuis.

Hoogte voetenbakken instellen

Om de voetbakken op de juiste hoogte te stellen, meet u eerst de lengte van het onderbeen van uw kind, vanaf de onderkant van de knie tot aan de voetzool. Deze lengte moet overeenkomen met de afstand van het zitvlak tot de onderzijde van de voetbakken. De hoogte waar de voetbakken gemonteerd dienen te worden is dan bekend.

**Spaakafschermers monteren**

Plaats één spaakafschermer aan de binnenzijde van de voetenbakbuis. Plaats een voetbak aan de buitenzijde van de steunbuis en schuif de lange schroef door de sluitring, de voetbak, de steunbuis en de spaakafschermer. Bevestig de moerplaat aan de binnenzijde van de spaakafschermer parallel aan de steunbuis. Draai nu de schroef stevig aan met een moment van 3 Nm. Monteer één van de korte schroeven samen met de sluitring en de moerplaat zo ver mogelijk van de voetenbak vandaan, zodat de spaakafschermer stevig vastzit. Nadat de andere spaakafschermer met de voetenbak is gemonteerd, kunt u het zitje op uw fiets plaatsen.

**Wielcontactbeschermer**

Heeft uw fiets geen bagagedrager, monteert u dan de wielcontactbeschermer op de spaakafschermers voor extra veiligheid. Deze kunt u vastklikken aan de spaakafschermers. Past de wielcontactbeschermer ook op uw fiets met bagagedrager, bevestigt u de wielcontactbeschermer dan ook uit veiligheidsoogpunt.

**3. Bevestigen van de Bobike maxi classic**

Steek de kop van de montagebeugel (3d) rechtop en geheel in het insteekelement. Draai de voetenbakbuis naar beneden en plaats de uiteinden in de montageknoppen (3e). Draai de montageknoppen stevig aan. Let erop dat u de uiteinden van de voetenbakbuis zo ver mogelijk in de sleuf plaatst.

**4. Instellen van de Bobike maxi classic**

Bij het instellen van het zitje mag het zitvlak niet naar voren hellen. Het kind zou eruit kunnen glijden. Het is raadzaam de rugleuning iets naar achteren te laten hellen. Zorg ervoor dat tussen het zitje en de bagagedrager of het spatbord een tussenruimte van minstens 1 cm vrij blijft. Het zitje is correct gemonteerd, wanneer de voetenbakbuis een hoek van 60 tot 80 graden hebben. Is de positie van het zitje nog niet naar wens, beweeg dan de montageknoppen naar boven of beneden of verstel de positie van de zadelbuisbeugel. Wanneer de juiste positie is bereikt, draait u de montageknoppen, de zadelbuisbeugel en het insteekelement heel stevig aan met een moment van 10 Nm.

**5. Zwaartepunt controleren**

Controleer of het zwaartepunt van de Bobike maxi classic niet meer dan 10 cm achter de achteras ligt. Voert u deze controle uit, voordat u een eerste proefrit met uw kind maakt. Het symbool voor het zwaartepunt bevindt zich aan de onderkant van de montagebeugel.

**6. Uw kind in de Bobike maxi classic**

Zet uw kind in de Bobike maxi classic en controleer of de gekozen positie juist is. Past u iets aan, neemt u dan altijd eerst uw kind uit het zitje. Sluit altijd de veiligheidsgordel en de voetenbakriemjes, ook als er geen kind in de Bobike maxi classic zit. De voetenbakriemjes en de spaakafschermers zorgen ervoor dat uw kind niet met de voeten tussen de spaken of andere fietsonderdelen komt. De lengte van de gordel kunt u instellen. Let op de werking van de sluiting. Het sluitingsstuk aan de veiligheidsgordel moet in het sluitingsstuk van het zitje worden gestoken met de stift (het uitstekende rondje) naar de voorzijde. De stift valt in het daarvoor bestemde gaatje. Controleer bij elke fietstocht of de veiligheidsgordel goed sluit. Gecontroleerd moet worden of de Bobike maxi classic niet naar voren hangt, waardoor het kind risico loopt om eruit te glijden. De rugleuning moet iets naar achteren staan.

**GEBRUIK**

- Controleer of alle onderdelen stevig genoeg gemonteerd zijn en stel deze eventueel bij. Herhaal deze controle ook later regelmatig.
- Controleer na montage van de Bobike maxi classic of alle onderdelen van de fiets nog goed functioneren.
- Controleer of het gebruik van de Bobike maxi classic wettelijk is toegestaan in het land waar u uw Bobike maxi classic wilt gebruiken.
- Controleer of de fiets geschikt is voor montage van de Bobike maxi classic. Raadpleeg de informatie die met de fiets is meegeleverd of raadpleeg de fabrikant van de fiets.
- Controleer tijdig of uw kind niet te oud, te zwaar of te groot is voor de Bobike maxi classic.
- Controleer regelmatig of er geen lichaamsdelen of kledingstukken in de buurt van draaiende of bewegende delen van de fiets komen. Bijvoorbeeld een voet tussen de spaken of een vinger in het remmechanisme. Controleer dit regelmatig tijdens de groei van het kind.
- Sluit altijd de veiligheidsgordel en de voetenbakriemjes, ook als u zonder kind gaat fietsen. De veiligheidsgordel zou anders tussen de spaken van de fiets kunnen komen.
- Zorg ervoor dat uw kind goed beschermd tegen kou en regen in de Bobike maxi classic zit. Houd er rekening mee dat uw kind stil zit en het dus sneller koud krijgt.
- Zorg ervoor dat uw kind altijd beschermd wordt door een goed passende kinder veiligheidshelm.
- Als de Bobike maxi classic lang in de zon staat kan het heet worden. Denk daaraan voordat u uw kind in de Bobike maxi classic zet. Controleer van tevoren de temperatuur van het fietszitje.
- Als de fiets verplaatst wordt op of aan een rijdende auto, moet de Bobike maxi classic verwijderd worden. De luchtturbulentie kan de Bobike maxi classic en de bevestiging beschadigen, waardoor een onveilige situatie kan ontstaan.
- Controleer na montage van de Bobike maxi classic of alle fietsonderdelen goed functioneren en maak een proefritje met het gemonteerd lege fietszitje.
- Extra montagesets zijn verkrijgbaar, zodat u de Bobike maxi classic op meerdere fietsen kunt monteren. Uw Bobike leverancier kan u hierover adviseren.
- Controleer of uw kind geen sloten of andere op de fiets aanwezige sluitingen kan activeren, wanneer het in de Bobike maxi classic zit.
- Vervoer nooit meerdere kinderen in de Bobike maxi classic.
- Dek de zadelveren zodanig af, dat uw kind niet met de vingers tussen de zadelveren kan komen.
- Gebruik altijd de veiligheidsgordel en de voetenbakriemjes als u uw kind in de Bobike maxi classic vervoert.
- Controleer altijd of de veiligheidsgordel en voetenbakriemjes als u uw kind in de Bobike maxi classic vervoert.
- Zorg ervoor dat uw kind zich niet kan bezeren aan scherpe onderdelen zoals remkabels.

**WAARSCHUWINGEN**

- Na een ongeval moet de Bobike maxi classic altijd vervangen worden. Ook als er geen zichtbare schade is.
- De fietser moet een minimale leeftijd van 16 jaar hebben om een kind in de Bobike maxi classic te mogen vervoeren. De wetgeving op dit gebied kan per land verschillen.
- Bevestig geen extra bagage aan de Bobike maxi classic. Als u extra bagage meeneemt, plaats het dan tegenovergesteld aan de positie van het kind zodat er een gelijkmatige verdeling van het gewicht op de fiets is. Hier zou u gebruik kunnen maken van een voorbagagedrager of een achterbagagedrager met eventueel tassen.
- De onderdelen van de Bobike maxi classic mogen niet veranderd worden. Iedere aanspraak op garantie en/of aansprakelijkheid vervalt hiermee. Bovendien kan dit de veiligheid verminderen.
- De Bobike maxi classic beïnvloedt de manier van rijden op uw fiets. Let dus extra op bij sturen, balanceren en remmen.
- Laat uw kind nooit alleen in de Bobike maxi classic zitten als u de fiets tegen een muur of op de standaard zet. De fiets zou samen met uw kind kunnen vallen.
- De Bobike maxi classic mag niet gebruikt worden als er een onderdeel gebroken is of niet goed functioneert.

**ONDERHOUD**

Het onderhoud van de Bobike maxi classic is eenvoudig. De bekleding is met klittenband bevestigd en kunt u eenvoudig verwijderen. De bekleding kan met de hand worden gewassen. Het zitje maakt u schoon met een lauw sopje. Gebruikt u geen agressieve schoonmaakmiddelen.

Deze gebruiksaanwijzing is ook te vinden op www.bobike.com. Ook voor meer informatie over Bobike en onze producten kunt u onze website raadplegen.

DA

### BOBIKE MAXI CLASSIC: ET SIKKERT VALG

På cykeltur sammen med dit barn. Det skal ikke kun være sjovt, det skal også være sikkert. Og det kan du trygt stole på med en Bobike maxi classic. Sikkerhed har nemlig høj prioritet hos Bobike. Bobike maxi classic er godkendt ifølge den europæiske sikkerhedsnorm EN 14344 og giver barnet optimal beskyttelse og siddekomfort.

### FRA 9 MÅNEDER TIL 6 ÅR

Med en Bobike maxi classic kan du sikkert og forsvarligt tage dit barn på mellem 9 måneder og 6 år med på cyklen. Barnet, der skal sidde i Bobike maxi classic, må højst veje 22 kg. Til børn, der er ældre end 6 år eller vejer over 22 kg, har vi Bobike junior. Bobike anbefaler, at man først begynder at bruge Bobike maxi classic, når barnet kan sidde selvstændigt mindst lige så længe, som cykelturen varer.

### GARANTI

Bobike garanterer, at Bobike maxi classic er fremstillet af solide materialer og under streng kvalitetskontrol. Bobike giver derfor et års garanti på produktet. I pågommende tilfælde kan du henvende dig til forhandleren medbringende kvitteringen.

### MONTERING

Bobike maxi classic er ikke beregnet til montering på en cykel med carbonstel eller på en knallert. Bobike maxi classic må kun monteres på cykler, som er beregnet til den ekstra vægt af selve stolen og barnet. Læs derfor vejledningen til din cykel eller spørg cykelfabrikanten eller -forhandleren.

**Seks punkter til korrekt montering af Bobike maxi classic**

Numrene på tegningen svarer til punkterne i montageinstruktionerne.

**1. Montering af sadelpindsbøjle komplet**

Ved montering med sadelpindsbøjlen må sadelpindens diameter højst være 50 mm. For denne metode gælder, at bredden af bagagebæreren højst må være 160 mm.

Fastgør sadelpindsbøjlen på sadelpinden. Tag den store bøjle sammen med kunststof-delen og de lange bolte og sæt den forfra på sadelpinden. Derefter sættes den anden kunststof-del og den lille bøjle bagfra på sadelpinden. Brug den medfølgende unbrakonøgle for med boltene at skrue bøjlerne sammen. Boltene skal endnu ikke strammes helt til, således at bøjlerne kan forskydes lidt på sadelpinden.

Sæt nu indstiktningselementet på yderenderne af sadelpindsbøjlen. Fastgør de to montagenapper cirka 30 cm under indstiktningselementet, vinkelret på den lodrette baggaffel. Montagekneppene er beregnet til en baggaffel med en diameter på mellem 12 og 25 mm. Åbningen kan justeres ved at vælge det forreste, midterste eller bageste hul i fastgøringsdelen på montagekneppen. Sørg for, at de to montagekapper i venstre og højre side fastgøres i samme højde. Stram boltene håndfast til med unbrakonøglen og løsn knappen på montagekneppen lidt, så der bliver et mellemrum på cirka 1 cm.

**2. Fastgøring af fodhvilerramme, fodhvilere, egerafskærmning og hjulkontaktbeskyttere**

**Fodhvilerramme**

Fodhvilerrammene skal sættes på fodhvilerne før montage. Egerafskærmning skal monteres sammen med fodhvilerne på fodhvilerrøret.

**Indstilling af fodhvilernes højde**

Fodhvilerne indstilles i korrekt højde ved at måle længden af barnets underben, fra undersiden af knæet til fodsålen. Denne længde skal være den samme som afstanden fra siddefladen til undersiden af fodhvileren. Man kender altså nu højden, som fodhvilerne skal monteres i.

**Montering af egerafskærmning**

Sæt én egerafskærmning på indersiden af fodhvilerrøret. Sæt en fodhviler på ydersiden af støtterøret og stik den lange skrue gennem lukkeringen, fodhvileren, støtterøret og egerafskærmning. Fastgør matrikpladen på indersiden af egerafskærmning, parallelt med støtterøret. Stram nu skruen godt til med et moment på 3 Nm. Monter en af de korte skruer sammen med lukkeringen og matrikpladen længst muligt fra fodhvileren, således at egerafskærmning sidder godt fast. Når den anden egerafskærmning med fodhvileren er monteret, kan sidet sættes på cyklen.

**Hjulkontaktbeskytter**

Hvis der ikke er en bagagebærer på cyklen, kan hjulkontaktbeskytteren monteres på egerafskærmning for ekstra sikkerhed. Den kan klikkes fast på egerafskærmning. Hvis hjulkontaktbeskytteren også passer på din cykel med bagagebærer, kan den også monteres af hensyn til sikkerheden.

**3. Fastgøring af Bobike maxi classic**

Stik forenden af montagebøjlen (3d) lige op og helt ind i indstiktningselementet. Drej fodhvilerrøret nedad og sæt enderne i montagekapperne (3E). Stram montagekapperne godt til. Sørg for, at enderne af fodhvilerrøret kommer så langt ind i revnen som muligt.

**4. Indstilling af Bobike maxi classic**

Stolen må ikke indstilles således, at siddefladen hælder fremover. Barnet risikerer at glide ud af stolen. Det anbefales, at ryglænet hælder lidt bagover. Sørg også for, at der mellem stolen og bagagebæreren eller skærmen er en afstand på mindst 1 cm. Stolen er korrekt monteret, når fodhvilerrøret sidder i en vinkel på 60 til 80 grader. Hvis stolen ikke sidder helt rigtigt, kan montagekapperne flyttes opad eller nedad, eller man kan rette lidt på sadelpindsbøjlens position. Når stolen sidder, som den skal, strammes montagekapperne, sadelpindsbøjlen og indstiktningselementet godt til med et moment på 10 Nm.

**5. Kontrol af tyngdepunktet**

Kontroller, at Bobike maxi classic's tyngdepunkt ikke er mere end 10 cm bag bagakslen. Det skal kontrolleres, før du tager den første prøvetur med barnet. Symbolet for tyngdepunktet sidder på undersiden af montagebøjlen.

**6. Barnet i Bobike maxi classic**

Sæt barnet i Bobike maxi classic og kontroller, om den valgte indstilling er korrekt. Før du begynder at justere på noget, skal du altid tage barnet ud af stolen. Luk altid sikkerhedsselen og fodhvilerremme, også selvom der ikke sidder et barn i Bobike maxi classic. Fodhvilerremmene og egerafskærmning sørger for, at barnet ikke kan få fødderne i egerne eller andre af cyklens dele. Selen kan indstilles i længden. Vær opmærksom på, hvordan lukningen virker. Lukkespændet på sikkerhedsselen skal sættes i lukkespændet i stolen med stiften (den udstikkende ring) vendende fremad. Stiften stikkes i det hertil beregnede hul. Før hver cykeltur skal man kontrollere, at sikkerhedsselen er rigtigt lukket. Det skal kontrolleres, om Bobike maxi classic ikke hælder fremover, så der er risiko for, at barnet glider ud af stolen. Ryglænet skal hælde lidt bagover.

**BRUG**

- Kontroller, at alle dele er monteret korrekt. Juster om nødvendigt. Kontroller også dette med jævne mellemrum senere hen.
- Efter montering af Bobike maxi classic skal man kontrollere, om alle cyklens dele stadig fungerer korrekt.
- Kontroller, at det er lovligt at bruge Bobike maxi classic i landet, hvor den skal bruges.
- Kontroller, at cyklen er egnet til montering af en Bobike maxi classic. Se
  også dokumentationen, som fulgte med cyklen, eller spørg hos fabrikanten af cyklen.
- Kontroller altid, om barnet er blevet for gammelt, tungt eller stort til Bobike maxi classic.
- Kontroller jævnligt, at der ikke kan komme tøj eller legemsdele i nærheden af roterende eller andre bevægelige dele på cyklen. For eksempel en fod i egerne eller en finger i bremsemekanismen. Dette skal jævnligt kontrolleres, fordi barnet er i voksealderen.
- Sikkerhedsselen og fodhvilerremmene skal altid lukkes, også når der ikke sidder et barn i stolen. Ellers kan sikkerhedsselen komme i egerne på cyklen.
- Sørg for, at barnet i Bobike maxi classic er godt beskyttet mod regn og kulde. Tænk på, at barnet sidder stille og derfor hurtigt får det koldt.
- Sørg for, at barnet altid er godt beskyttet af en cykelhjelm, der passer til barnet.
- Hvis Bobike maxi classic har stået længe i solen, kan den blive meget varm. Tænk på det, før du sætter barnet i stolen. Kontroller stolens temperatur, før du sætter barnet i den.
- Hvis cyklen skal transporteres på en bil, skal Bobike maxi classic afmonteres. Luftens turbulens kan beskadige Bobike maxi classic og fastgøringerne, således at der kan opstå en farlig situation.
- Efter montage af Bobike maxi classic skal man kontrollere, om alle cyklens dele funktionerer korrekt og køre en kort prøvetur med den monterede stol uden barn.
- Der kan få ekstra monteringssæt, således at Bobike maxi classic kan monteres på mere end en cykel. Forhør nærmere hos Bobike forhandleren.
- Kontroller, at barnet ikke kan aktivere låse eller andre ting, der kan blokere cyklen, mens det sidder i Bobike maxi classic.
- Man må ikke tage flere børn med i Bobike maxi classic.
- Afskærm sadelfjedrene, så barnet ikke kan få fingrene i klemme.
- Brug altid sikkerhedsselen og fodhvilerremmene, når barnet skal køre med i Bobike maxi classic.
- Kontroller altid, at sikkerhedsselen og fodhvilerremmene er rigtigt lukkede, inden du begynder at cykle.
- Sørg for, at barnet ikke kan komme til skade på skarpe dele, f.eks. flossede bremsekabler.

**ADVARSLER**

- Bobike maxi classic skal altid udskiftes efter et uheld, også selvom den ikke er synligt beskadiget.
- Cyklisten skal være mindst 16 år gammel, hvis der skal tages et barn med i Bobike maxi classic. Lovgivningen desangående kan være forskellig fra land til land.
- Fastgør ikke ekstra bagage til Bobike maxi classic. Hvis der skal tages ekstra bagage med, skal det anbringes i den modsatte ende af barnet, således at vægten fordeles ligeligt på cyklen. Hertil kan man
  f.eks. bruge en forbagagebærer eller en bagbagagebærer, eventuelt med cykeltasker.
- Der må ikke ændres på delene til Bobike maxi classic. Enhver krav på erstatning/ansvar bortfalder derved. Og det kan oven i købet gå ud over sikkerheden.
- Bobike maxi classic har indflydelse på, hvordan cyklen er at køre på. Pas derfor ekstra på med at styre, med balancen og med at bremse.
- Lad aldrig barnet sidde alene i Bobike maxi classic , hvis cyklen stilles op ad en mur eller på støttebenet. Cyklen kan vælte sammen med barnet.
- Bobike maxi classic må ikke bruges, hvis en af delene er gået i stykker eller ikke fungerer korrekt.

**VEDLIGEHOLDELSE**

Bobike maxi classic kræver kun begrænset vedligeholdelse. Betrækket er fastgjort med velcrobånd og kan nemt tages af. Betrækket kan vaskes i hånden. Selve stolen rengøres med lunkent sæbevand. Brug ikke aggressive rengøringsmidler.

Denne brugsanvisning kan også findes på www.bobike.com.

For yderligere information om Bobike og vores produkter henviser vi til vores hjemmeside.

DE

### BOBIKE MAXI CLASSIC: EINE SICHERE WAHL

Zusammen mit Ihrem Kind radeln. Das soll nicht nur angenehm, sondern auch sicher sein. Mit dem Bobike maxi classic sind Sie auf jeden Fall davon versichert. Die Sicherheit ist bei Bobike nämlich von größter Bedeutung. Der Bobike maxi classic entspricht der europäischen Sicherheitsnorm EN 14344 und bietet dem Kind optimalen Schutz und Sitzkomfort.

### VON 9 MONATEN BIS ZU 6 JAHREN

Der Bobike maxi classic eignet sich zum sicheren Transport eines Kindes von 9 Monaten bis zu 6 Jahren mit dem Fahrrad. Das Höchstgewicht des Kindes im Bobike maxi classic ist 22 kg. Für Kinder älter als 6 Jahre oder über 22 kg gibt es den Bobike junior. Es dürfen nur Kinder im Bobike maxi classic transportiert werden, die aus eigener Kraft für längere Zeit sitzen können, mindestens so lange, wie die Fahrradfahrt dauert. Wir empfehlen Ihnen den Bobike maxi classic erst dann zu verwenden, wenn Ihr Kind minimal während der Dauer gut sebstständig sitzen kann.

### GARANTIE

Bobike garantiert, dass der Bobike maxi classic aus soliden Materialien und unter strenger Qualitätssicherung hergestellt ist. Deshalb

da un año de garantía para este producto. Cuando proceda, puede usted dirigirse al proveedor mostrando el ticket de compra.

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

El Bobike maxi classic no es apto para ser montado en una bicicleta con un cuadro de carbón y tampoco en un ciclomotor. El Bobike maxi classic sólo se debe de montar en las bicicletas que sean apropiadas para soportar el peso extra del asiento y el niño. Por eso consulte el manual de su bicicleta o pida las recomendaciones al fabricante o al proveedor de la bicicleta.

**En seis pasos lograr montar correctamente el Bobike maxi classic**

Los números en el dibujo corresponden con los pasos de montaje.

**1. Montaje de la abrazadera del tubo de sillín - completa**

Si se monta completamente con la abrazadera del tubo de sillín, el diámetro del tubo del sillín sólo debe de ser como máximo 50 mm. Para este método de fijación vale que el ancho del portaequipajes puede ser como máximo 160 mm.

Hay que fijar la abrazadera del tubo de sillín al tubo de sillín (1A). Para ello, hay que tomar la abrazadera grande junto con la pieza de plástico y los tornillos largos y luego hay que deslizarlos desde la parte delantera en el tubo del sillín. Después hay que tomar la otra pieza de plástico y la abrazadera pequeña y hay que colocarlas en la parte trasera del tubo del sillín. Utilizar la llave macho hexagonal suministrada para montar entre sí las abrazaderas usando los tornillos. No apretar aún del todo los tornillos, de modo que aún sea posible deslizar las abrazaderas para realizar el ajuste de la posición correcta. Montar ahora el elemento de inserción en los extremos de la abrazadera del tubo de sillín. A aprox. 30 cm por debajo del elemento de inserción, los dos botones de montaje hay que fijarlos de forma perpendicular en la horquilla trasera vertical.

Los botones de montaje son aptos para horquillas traseras que tengan un diámetro de 12 a 25 mm (1B). Para ajustar la abertura, hay que elegir la ranura delantera, intermedia o trasera en la parte de fijación del botón de montaje. Hay que cerciorarse de que los dos botones de montaje se hayan montado a la misma altura en el lado izquierdo y en el derecho. Apretar el tornillo con fuerza de roscado manual usando la llave macho hexagonal y aflojar un poco el botón del botón de montaje de manera que se deje un espacio de aprox. 1 cm.

**2. Modo de fijar correas de receptáculos reposapiés, receptáculos reposapiés, protector de los radios y protector contra el contacto con la rueda**

**Correas de receptáculos reposapiés**

Las correas de receptáculos reposapiés se deben acoplar a los receptáculos reposapiés antes del montaje. Los protector de los radios, se deben motar junto con los receptáculos reposapiés al tubo del receptáculo reposapiés.

**Modo de ajustar la altura de los receptáculos reposapiés**

Para ajustar los receptáculos reposapiés a la altura correcta, mida usted primero el largo de la parte inferior de la pierna de su niño, desde la parte inferior de la rodilla hasta la planta del pie. Ese largo tiene que concordar con la distancia desde el fondo del asiento hasta la parte inferior de los receptáculos reposapiés. Entonces se sabrá la altura donde se tienen que montar los receptáculos reposapiés.

**Modo de montar los protector de los radios**

Coloque un protector de radios en el lado interior del tubo del receptáculo reposapiés. Coloque un receptáculo reposapiés en el lado exterior del tubo de apoyo y deslice el tornillo largo insertándolo por la arandela de cierre, el receptáculo reposapiés, el tubo de apoyo y el radios protector. Fije la placa de tuerca en el lado interior del radios protector en paralelo al tubo de apoyo. Ahora el tornillo apriételo con firmeza con un par de apriete de 3 Nm. Monte uno de los tornillos cortos junto con la arandela de cierre y la tuerca placa lo más lejos posible del receptáculo reposapiés, de manera que el protector de radios quede firmemente sujeto. Después de que haya montado el otro protector de radios con el receptáculo reposapiés, usted puede colocar el asiento en su bicicleta.

**Protector contra el contacto con la rueda**

¿Su bicicleta no tiene portaequipajes? Entonces para más seguridad monte el protector contra el contacto con la rueda en los protector de los radios. Ese lo puede fijar haciendo clic en los protector de los radios. Si usted tiene una bicicleta con portaequipajes y de todas formas es posible montar el protector contra el contacto con la rueda, hágalo desde el punto de vista de seguridad.

**3. Modo de fijar el Bobike maxi classic**

Insertar el cabezal de la brida de montaje (3d) en posición vertical y completamente en el elemento de inserción. Apretar firmemente los botones de montaje (3e). Apretar firmemente los botones de montaje. Hay que asegurarse de que efectivamente, los extremos del tubo del receptáculo reposapiés sean metidos todo lo que sea posible en la ranura.

**4. Modo de ajustar el Bobike maxi classic**

Al ajustar el asiento, el fondo no debe de quedar inclinado hacia delante. El niño podría deslizar, salir y caerse del asiento. Es aconsejable dejar que el respaldo vaya algo inclinado hacia atrás Hay que asegurarse de que entre el asiento y el portaequipajes o guardabarros quede al menos un espacio libre de 1 cm. El asiento estará montado correctamente, cuando el tubo del receptáculo reposapiés tenga un ángulo de 60 a 80 grados. Si el asiento aún no está en la posición que se desea, hay que mover los botones de montaje hacia arriba o hacia abajo o graduar la posición de la abrazadera del tubo de sillín. Cuando se haya logrado la posición correcta, hay que apretar con firmeza los botones de montaje, la abrazadera del tubo de sillín y el elemento de inserción con un par de apriete de 10 Nm.

**5. Comprobar el centro de gravedad**

Usted debe de comprobar que efectivamente el punto de gravedad del Bobike maxi classic no se encuentre más de 10 cm detrás del eje trasero. Lleve a cabo ese control, antes de hacer el primer paseo de prueba con su niño. El símbolo del centro de gravedad se encuentra en la parte inferior de la brida de montaje.

**6. Su niño en el Bobike maxi classic**

Coloque a su niño en el Bobike maxi + y compruebe que la posición elegida es la correcta. Si hace usted alguna adaptación, siempre saque a su niño del asiento. Cierre siempre el cinturón de seguridad y las correas de receptáculos reposapiés, también cuando no lleve un niño en el Bobike maxi classic. Las correas de receptáculos reposapiés y los protector de los radios evitan que los pies de su niño puedan meterse entre los radios de la rueda u otras piezas de la bicicleta giratorias o en movimiento.
El largo del cinturón, lo puede graduar usted. Asegúrese del buen funcionamiento del cierre. La pieza de cierre del cinturón de seguridad hay que introducirlo en la pieza de cierre del asiento yendo el pasador (la pieza circular sobresaliente) metido hacia la parte delantera. El pasador cae en el agujero destinado a ese fin. Ante de cada paseo en bicicleta, comprobar que cierra bien el cinturón de seguridad. Se debe comprobar que el Bobike maxi classic no vaya inclinado hacia adelante, por lo que el niño correría el riesgo de deslizar y salirse del asiento. El respaldo debe de ir algo inclinado hacia atrás.

**USO**

- Controlar si todos los componentes han sido montados con suficiente firmeza y si es necesario hay que reajustarlos. Y también en el curso del tiempo, se debe de repetir este control con frecuencia.
- Después del montaje del Bobike maxi classic se debe comprobar que todas las piezas de la bicicleta siguen funcionando aún correctamente.
- Verificar que el uso del Bobike maxi classic esté permitido legalmente en el país donde desea usted usar su Bobike maxi classic.
- Comprobar si la bicicleta es apta para el montaje del Bobike maxi classic. Consultar la información que viene con la bicicleta o consultar el fabricante de la bicicleta.
- Controlar a tiempo que su niño no tenga más edad de lo permitido, que no pese más ni que sea más grande de lo debido para el Bobike maxi classic.
- Comprobar antes de cada paseo que ninguna parte del cuerpo o la ropa no puedan tocar o rozar con las piezas de la bicicleta giratorias o en movimiento. De ese modo se evitará, por ejemplo, que un pie puede meterse entre los radios o que un dedo puede quedar atrapado en el mecanismo de frenado. Eso lo debe controlar de vez en cuando durante el crecimiento del niño.
El cinturón de seguridad y las correas de receptáculos reposapiés deben ir siempre cerrados, también cuando no se lleve el niño en el asiento. De lo contrario el cinturón podría meterse entre los radios de la rueda.
- Procure que su niño vaya en el Bobike maxi classic bien protegido contra el frío y la lluvia. Tenga en cuenta que su niño está sentado quieto y por tanto tendrá antes frío que usted pedaleando.
- Asegúrese de que su niño vaya siempre protegido llevando un casco protector para niños adecuado.
- Cuando el asiento esté mucho tiempo en el sol, puede ponerse muy caliente. No se olvide de eso antes de poner a su niño en el Bobike maxi classic. Controle de antemano la temperatura del asiento.
- Si la bicicleta es transportada yendo en la parte superior o trasera de un coche, el Bobike maxi classic se debe de quitar de la bici. La turbulencia del aire puede dañar el Bobike maxi classic y sus dispositivos de fijación, por lo que podría surgir una situación de inseguridad.
- Después del montaje del Bobike maxi classic se debe comprobar que todas las piezas de la bicicleta siguen funcionando aún correctamente y hacer un paseo de prueba con el montaje ya terminado sin niño.
- Hay kits de montaje adicionales disponibles, de modo que usted podrá montar el Bobike maxi classic en varias bicicletas. Su proveedor Bobike le puede asesorar al respecto.
- Controle que su niño no pueda activar candados u otros cierres que lleve la bicicleta mientras vaya sentado en el Bobike maxi classic.
- Jamás transporte a varios niños en el Bobike maxi classic.
- Cubra los muelles del sillín de tal modo que su niño no pueda meter los dedos entre los muelles del sillín.
- Use siempre el cinturón de seguridad y las correas de



largeur du porte-bagages ne doit pas dépasser les 160 mm.

Fixer le support tige de selle à la tige de selle. Pour ce faire, prendre la grande bride avec l'élément en plastique et les boulons longs et glisser celle-ci sur la tige de selle par le devant. Puis prendre l'autre pièce en plastique et la petite bride et poser ceux-ci à l'arrière de la tige de selle. Utiliser la clé coudée fournie pour monter les brides ensemble à l'aide des boulons. Ne pas encore serrer les boulons à fond, afin de pouvoir encore ajuster les brides pour les installer dans la bonne position.

Monter maintenant l'élément d'emboîtement sur les extrémités du support tige de selle. Fixer les deux éléments de fixation verticalement sur les haubans à environ 30 cm en dessous de l'élément d'emboîtement. Les éléments de fixation comprennent pour des tubes de fourche arrière avec un diamètre de 12 à 25 mm. Pour ajuster l'ouverture, sélectionner le trou oblong de devant, du milieu ou de derrière se trouvant sur la partie de montage de l'élément de fixation. Prendre soin de bien fixer les deux éléments de fixation à gauche et à droite à la même hauteur. Serrer le boulon à la main à l'aide de la clé coudée et dévisser légèrement le boulon de l'élément de fixation afin de créer un espace d'environ 1 cm.

**2. Fixation des sangles de repose-pied, des repose-pieds, des protège rayons et de la protection supplémentaire contre tout contact avec les roues**

**Sangles de repose-pied**

Les sangles de repose-pied doivent être fixées aux repose-pieds avant le montage. Les protège rayons se montent ensemble avec les repose-pieds sur le tube de repose-pied.

**Réglage de la hauteur des repose-pieds**

Pour régler la hauteur des repose-pieds, mesurer d'abord la longueur de la jambe de l'enfant, depuis la partie inférieure du genou jusqu'à la plante du pied. Cette longueur doit correspondre à la distance du fond de siège jusqu'au dessous des repose-pieds. La hauteur à laquelle il faut monter les repose-pieds est alors connue.

**Montage des protège rayons**

Placer l'une des protège rayons au côté intérieur du tube de repose-pied. Placer l'un des repose-pieds au côté extérieur du tube de support. Glisser le longe vis à travers la rondelle, le repose-pied, le tube de support et la protège rayons. Fixer la plaque à écrou sur le côté intérieur de la protège rayons, parallèlement au tube de support. Ensuite fixer solidement la vis en utilisant un couple de 3 Nm. Monter une des petites vis avec la rondelle et la plaque à écrou aussi loin que possible du repose-pied, de manière à fixer solidement la protège rayons. Une fois l'autre protège rayons montée avec le repose-pied, le siège peut être placé sur le vélo.

**Protection supplémentaire**

Si le vélo n'a pas de porte-bagages, monter pour plus de sécurité la protection supplémentaire sur les protège rayons. La fixer en la cliquant sur les protège rayons. D'un point de vue de sécurité il faut monter la protection supplémentaire également si elle s'adapte sur un vélo avec porte-bagages.

**3. Fixation du Bobike maxi classic**

Introduire entièrement et verticalement la tête de la barre de fixation (3d) dans l'élément d'emboîtement. Fourrer le tube de repose-pied. Serrer les boulons d'assemblage solidement dans les boutons de montage (3e). Bien serrer les boutons de montage. Veiller à introduire les extrémités du tube de repose-pied aussi loin que possible dans la fente.

**4. Réglage du Bobike maxi classic**

Lors du réglage du siège le fond de siège ne doit pas s'incliner vers le devant. L'enfant pourrait alors glisser par terre. Il est conseillé d'incliner le dossier un peu vers l'arrière. Veiller à ce qu'il reste au moins un espace de 1 cm de libre entre le siège et le portebagages ou le garde-boue.
Le siège est monté correctement lorsque les tubes de

Avant chaque promenade à vélo contrôler que la ceinture de sécurité est bien fermée. Bien contrôler que le Bobike maxi classic n'est pas incliné vers l'avant, ce qui risquerait de faire glisser l'enfant par terre. Le dossier doit être incliné légèrement vers l'arrière.

**USAGE**

- Contrôler que toutes les pièces sont serrées solidement et les resserrer si nécessaire. Répéter ce contrôle régulièrement par la suite.
- Après le montage du Bobike maxi classic vérifier si toutes les parties du vélo fonctionnent toujours correctement.
- Vérifier que l'usage du Bobike maxi classic est autorisé par la loi dans le pays dans lequel le Bobike maxi classic sera utilisé.
- Vérifier si le vélo est adapté pour l'installation du Bobike maxi classic. Consulter les informations livrées par le fournisseur du vélo ou prendre contact avec le fabricant du vélo.
- Vérifier de temps à autre si l'enfant n'est pas devenu trop âgé, trop lourd ou trop grand pour le Bobike maxi classic.
- Contrôler régulièrement qu'aucune partie du corps de l'enfant ou de ses vêtements ne peut s'approcher des parties tournantes ou mobiles du vélo, pour éviter, par exemple, qu'un pied de l'enfant se coince dans les rayons, ou un doigt dans le mécanisme de frein. Faire ce contrôle à intervalles réguliers tant que l'enfant grandit.
- Toujours fermer la ceinture de sécurité et les sangles des repose-pieds quand le vélo est utilisé, même si le siège est inoccupé. La ceinture de sécurité risquerait de se coincer dans les rayons de la roue.
- S'assurer que l'enfant placé dans le Bobike maxi classic est bien protégé du froid et de la pluie. Tenir compte du fait que l'enfant ne bouge pas et se refroidit donc plus vite que le cycliste.
- S'assurer que l'enfant est toujours protégé par un casque de vélo enfant adapté à sa taille.
- Si le Bobike maxi classic reste longtemps dans le soleil, il peut devenir chaud. Y penser avant de mettre l'enfant dans le Bobike maxi classic. Contrôler à l'avance la température du siège.
- Si le vélo est transporté sur ou derrière une voiture roulante, le Bobike maxi classic doit être enlevé. La turbulence d'air ainsi créée peut endommager le Bobike maxi classic ou sa fixation, ce qui peut entraîner des situations dangereuses.
- Après le montage du Bobike maxi classic contrôler si toutes les parties du vélo fonctionnent correctement, puis faire un tour d'essai sans que l'enfant se trouve dans le siège.
- Des kits de montage supplémentaires sont disponibles pour pouvoir utiliser le Bobike maxi classic sur plusieurs vélos. Le fournisseur Bobike peut fournir tous les renseignements nécessaires.
- Vérifier que l'enfant ne peut pas activer des antivols ou autres blocages présents sur le vélo lorsqu'il est assis dans le Bobike maxi classic.
- Ne jamais transporter plusieurs enfants dans un seul Bobike maxi classic.
- Recouvrir les ressorts de selle de sorte que l'enfant ne puisse se coincer les doigts dans les ressorts.
- Toujours utiliser la ceinture de sécurité et les sangles des repose-pieds si l'enfant est transporté dans le Bobike maxi classic.
- Toujours vérifier si la ceinture de sécurité et les sangles des reposepieds sont bien fermées avant de partir à vélo.
- S'assurer que l'enfant ne peut se blesser en touchant des parties coupantes comme des câbles de frein.

**AVERTISSEMENT**

- Le Bobike maxi classic doit toujours être remplacé après un accident, même si aucun endommagement n'est visible.
- Le cycliste doit avoir atteint l'âge minimum de 16 ans pour pouvoir transporter un enfant dans le Bobike maxi classic. La législation dans ce domaine peut varier d'un pays à l'autre.
- Ne pas attacher des bagages supplémentaires au Bobike maxi classic. S'il est nécessaire d'emporter des bagages supplémentaires, il faut les placer au côté opposé à

**FR.**

**BOBIKE MAXI CLASSIC : UN CHOIX SÛR**

Faire du vélo ensemble avec votre enfant. Cela ne doit pas seulement être une expérience agréable, mais également une expérience accompagnée de la sécurité qui s'impose. Le siège Bobike maxi classic vous offre cette sécurité, car la sécurité, c'est la priorité de Bobike. Le Bobike maxi classic a été approuvé conforme à la norme européenne de sécurité EN 14344 et offre donc une protection et un confort d'assise optimaux à votre enfant.

**DE 9 MOIS À 6 ANS**

Le Bobike maxi classic est conçu pour transporter un enfant de 9 mois à 6 ans en toute sécurité et de manière responsable. Le poids maximum admis pour un enfant placé dans le Bobike maxi classic est de 22 kilos. Le Bobike junior convient pour un enfant au-dessus de 6 ans ou pesant plus de 22 kilos. Bobike vous conseille d'utiliser le Bobike maxi classic si votre enfant peut rester assis sans soutien pour au moins la durée de la promenade à vélo.

**GARANTIE**

Bobike garantit que les matériaux utilisés et la fabrication du Bobike maxi classic répondent à des contrôles sévères de qualité. Pour cette raison Bobike accorde une garantie d'un an sur ce produit. Le cas échéant, adressez-vous à votre fournisseur en produisant le ticket de caisse.

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

Le Bobike maxi classic ne convient pas pour un montage sur des vélos dont le cadre est en carbone ou sur des motocyclettes. Le Bobike maxi classic ne peut être monté que sur des vélos adaptés à supporter la charge supplémentaire du siège et de l'enfant. Veuillez donc consulter le manuel d'utilisation de votre vélo, ou demandez l'avis du fabricant ou du fournisseur du vélo.

**Le montage correct du Bobike maxi classic en six étapes**

Les numéros sur le dessin correspondent aux étapes de montage.

**1. Montage du support tige de selle complet**

Le montage avec le support tige de selle complet ne peut se faire que si le diamètre du tube de selle est de 50 mm maximum. Dans le cas de cette méthode de fixation la numero.

**1. Monta la staffa di fissaggio al tubo del seggiolino completa**

Quando si monta utilizzando la staffa di fissaggio al tubo del seggiolino completa, il diametro del tubo del seggiolino non deve superare i 50mm. La larghezza del portapacchi non deve superare i 160mm.

Assicura la staffa al tubo del seggiolino al tubo stesso. A questo scopo, prendi la staffa larga insieme alla parte in plastica e ai bulloni lunghi, e falla scorrere frontalmente sul tubo del seggiolino. Poi prendi l'altra parte in plastica e la staffa piccola e mettili dietro il tubo del seggiolino. Utilizza la brugola in dotazione per fissare le staffe l'una all'altra con i bulloni. Non stringere ancora completamente i bulloni, in modo da poter far scorrere le staffe per fissarle nella giusta posizione. A questo punto metti l'elemento di incastro alle estremità della staffa del tubo del seggiolino.

**GARANZIA**

Bobike garantisce che il seggiolino Bobike maxi classic è prodotto con materiali solidi e soggetti a rigidi controlli di qualità. Bobike offre un anno di garanzia su questo prodotto. In caso di reclamo, presentare la ricevuta d'acquisto al proprio rivenditore.

**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Il seggiolino Bobike maxi classic non è adatto per essere montato su una bicicletta con telaio in carbonio o su un ciclomotore. Il seggiolino Bobike maxi classic deve essere montato solo su biciclette adatte al trasporto del peso supplementare del seggiolino e del tuo bambino. Per questo motivo, far riferimento al manuale di istruzioni fornito in dotazione con la bicicletta o chiedere consiglio al produttore o al rivenditore.

Sei fasi per montare correttamente il seggiolino Bobike maxi classic
Per ciascuna fase è fornita un'immagine che riporta lo stesso

alle staffe stesse.

**Regola l'altezza dei poggiapiedi**

Per impostare la corretta altezza dei poggiapiedi, misura la lunghezza della parte inferiore della gamba del tuo bambino, da sotto il ginocchio fino alla planta del piede. Questa misura deve essere la stessa della distanza tra la seduta e il lato inferiore dei poggiapiedi. Questa ti dà quindi l'altezza a cui devono essere montanti i poggiapiedi.

**Monta i dischi di protezione dei raggi**

Posiziona un disco di protezione dei raggi all'interno del tubo del seggiolino. Metti un poggiapiedi sull'esterno del tubo di supporto e avvita la vite lunga attraverso la guarnizione, il poggiapiedi, il tubo di supporto e il disco di protezione. Assicura la piastrina filettata di fissaggio all'interno del disco di protezione dei raggi, parallelo al tubo di supporto. Ora stringi bene la vite con una coppia di 3Nm. Monta una delle viti corte con la guarnizione e la piastrina filettata il più lontano possibile dal poggiapiedi, in modo che il disco di protezione dei raggi si appoggi in modo sicuro. Dopo che anche l'altro disco di protezione dei raggi e il poggiapiedi sono stati montanti, puoi posizionare il seggiolino sulla tua bicicletta.

**Protezione per la ruota**

Se la tua bicicletta non ha un portapacchi, monta la protezione per la ruota sul disco di protezione dei raggi per una maggiore sicurezza. Puoi attaccarla in modo sicuro ai dischi di protezione dei raggi. Se la protezione per la ruota è collegata alla tua bicicletta anche tramite un portapacchi, allora fissa la protezione per la ruota per garantirne la sicurezza.

3. Installa il seggiolino Bobike maxi classic
A questo punto inserisci l'estremità della staffa di montaggio (3d) completamente nell'elemento di incastro. Ruota verso il basso il tubo del poggiapiedi e inserisci le estremità nelle aperture del poggiapiedi. Stringi bene i bottoni di bloccaggio. Assicurati che le estremità del tubo del poggiapiedi siano posizionate quanto più a fondo possibile nel foro

4. Regola il seggiolino Bobike maxi classic
Quando regoli il seggiolino, la seduta non deve essere inclinata in avanti. Se fosse inclinata in avanti, il bambino potrebbe scivolare fuori. Invece, inclina la seduta leggermente indietro. Assicurati che ci sia almeno uno spazio di 1 cm tra il seggiolino e il portapacchi o il parafango. Il seggiolino è correttamente montato quando i tubi dei poggiapiedi hanno un'angolazione compresa tra i 60 e gli 80 gradi. Se la posizione del seggiolino non è ancora corretta, allora regola la posizione della staffa di fissaggio al tubo del seggiolino. Quando si è trovata la giusta posizione, stringi molto bene le unità di bloccaggio, la staffa del tubo del seggiolino e l'elemento di incastro con una coppia di 10 Nm.

5. Controlla il centro di gravità
Controlla che il centro di gravità del seggiolino Bobike maxi classic non si trovi a più di 10 cm dall'asse posteriore. Fai questo controllo prima del giro di prova con il tuo bambino. Il simbolo del centro di gravità si trova sul lato inferiore della staffa di montaggio.

6. Il tuo bambino nel seggiolino Bobike maxi classic
Fai sedere il tuo bambino nel seggiolino e controlla che le regolazioni scelte siano corrette. Se vuoi cambiare delle regolazioni, fai scendere il bambino dal seggiolino. Assicurati sempre la cintura di sicurezza e i cinturini per i poggiapiedi, anche quando il seggiolino Bobike maxi classic non viene usato. I cinturini dei poggiapiedi e i dischi di protezione dei raggi impediscono che i piedi del tuo bambino finiscano tra i raggi o altre parti della bicicletta. Puoi regolare la lunghezza della cintura di sicurezza. Fai attenzione a come funziona la chiusura. La fibbia sulla cintura di sicurezza deve essere inserita nella fibbia sul seggiolino con la punta (la parte rotonda che sporge) rivolta verso davanti. La punta deve andare all'interno del foro frontale. Controlla sempre che la cintura di sicurezza sia ben allacciata prima

in cui hai intenzione di utilizzarlo.
- Controlla se sulla tua bicicletta si può montare il seggiolino Bobike maxi classic. Fai riferimento al libretto informativo allegato alla tua bicicletta o consulta il produttore.
- Di tanto in tanto controlla che il tuo bambino non sia troppo pesante o troppo grande per il seggiolino Bobike maxi classic.
- Controlla regolarmente che nessuna parte del corpo o vestiti entri in contatto con le parti girevoli o in movimento della bicicletta. Questo aiuterà a prevenire incidenti come un piede incastrato tra i raggi o un dito incastrato nel meccanismo di frenata. Fai questo controllo regolarmente fino a quando che il bambino cresce.
- Allaccia sempre la cintura di sicurezza e i cinturini ai piedi, anche quando non si sta usando il seggiolino Bobike maxi classic, in modo da evitare che la cintura di sicurezza si impigli nei raggi della bicicletta.
- Assicurati che il tuo bambino sia sempre adeguatamente protetto da freddo e pioggia quando è nel seggiolino Bobike maxi classic. Ricordati che il tuo bambino resta fermo seduto nel seggiolino e quindi prende freddo più velocemente rispetto a chi pedala.
- Assicurati che il tuo bambino sia sempre ben protetto facendogli indossare un adeguato elmetto di sicurezza.
- La seduta del seggiolino Bobike maxi classic può riscaldarsi davvero molto se esposta a lungo alla luce diretta del sole. Tieni a mente questo prima di far sedere il tuo bambino nel Bobike maxi classic: prima controlla la temperatura del seggiolino Bobike maxi classic.
- Se la bicicletta è trasportata sopra o sul retro di un'automobile in movimento, il seggiolino Bobike maxi classic deve essere smontato. La resistenza dell'aria può danneggiare il Bobike maxi classic e i dispositivi di fissaggio, dando luogo a situazioni pericolose.
- Dopo aver montato il seggiolino Bobike maxi classic, controlla se tutte le parti della bicicletta funzionano adeguatamente e fai un giro di prova senza il bambino nel seggiolino.
- Sono disponibili separatamente dei kit di montaggio supplementari per poter utilizzare il Bobike maxi classic su più di una bicicletta. Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore Bobike.
- Controlla che il tuo bambino non possa azionare sistemi di sicurezza, serrature o altri bloccaggi presenti sulla bicicletta mentre è seduto nel Bobike maxi classic.
- Non trasportare più di un bambino nel Bobike maxi classic.
- Copri le molle della sella per evitare che il tuo bambino possa toccarle.
- Usa sempre la cintura di sicurezza e i cinturini per i poggiapiedi quando trasporti il tuo bambino nel seggiolino Bobike maxi classic.
- Controlla sempre se la cintura di sicurezza e i cinturini sono allacciati bene prima di partire.
- Controlla che il tuo bambino non tocchi nessuna parte appuntita come i cavi dei freni.

**AVVERTENZE**

- Il Bobike maxi classic deve essere sempre sostituito dopo un incidente, anche se non è visibilmente danneggiato.
- Il ciclista deve avere almeno 16 anni per trasportare un bambino nel seggiolino Bobike maxi classic. La legge a riguardo può variare da paese a paese.
- Non attaccare nessun bagaglio aggiuntivo al seggiolino Bobike maxi classic. Quando trasporti un bagaglio extra, assicurarlo all'altra estremità della bicicletta rispetto a dove è seduto il bambino in modo che il peso sia ben distribuito su tutta la bicicletta. Utilizza un portapacchi apposito per il davanti della bicicletta o un portapacchi posteriore, possibilmente dotato di borse.
- Le parti del Bobike maxi classic non devono essere cambiate in quanto ciò annullerebbe qualsiasi reclamo di garanzia e/o responsabilità. Inoltre, cambiare le componenti potrebbe ridurre la sicurezza.
- Il Bobike maxi classic influisce sulla guida della bicicletta. Presta maggiore attenzione quando sei in equilibrio e freni.
- Non lasciare mai il bambino da solo nel seggiolino se lasci la bicicletta contro un muro o sul suo cavalletto. La bicicletta potrebbe cadere insieme al tuo bambino.
- Il seggiolino Bobike maxi classic non deve essere

**JP**

ボバイクマキシクラシック: 安全のための選択肢
お子様と一緒に自転車に乗る。それは、楽しいだけではなく、安全でなければなりません。ボバイクマキシクラシックで、どのような場合でも安心です。というのも、ボバイクでは安全が第一です。ボバイクはヨーロッパ安全規格EN 14344に準拠して承認されており、お子様を最適にガードして快適な座り心地を提供します。

9ヶ月から6歳まで
ボバイクマキシクラシックは、安全に、責任をもって9ヶ月から6歳までのお子様を自転車に乗せて運ぶのに適しています。ボバイクマキシクラシックではお子様の最大許容重量は22キロです。6歳を迎えた方、22キロを超えるお子様用には、ボバイクジュニアクラシックがあります。ボバイクは、お子様が最低限自転車走行中じっとして自主的に座っていられる場合、ボバイクマキシクラシックの使用を推奨しています。

保証
ボバイクは、ボバイクマキシクラシックが良質な信頼できる材質から製作され、厳しい品質管理のもとに製造されたものであることを保証します。そのため、ボバイクは、本製品に一年間の保証を付けています。万一の場合は、お買い上げレシート（領収書）をもって、納入業者（販売店）にお問い合わせ下さい。

組付けあたっての注意
ボバイクマキシクラシックは、カーボンフレームの付いた自転車或いは原動機付自転車への組付けには適していません。ボバイクマ キシクラシックは、シートならびにお子様の重量を余分に支えるのに適した自転車にのみ、組み付けて頂くことができます。その ため、自転車の取扱説明書をご参照、或いは、自転車の製造者或いは納入業者（販売店）にご相談下さい。

ボバイクマキシクラシックを正しく組付けるための6ステップ
図表上の数字は、組付ステップに該当します。

1. シートチューブブラケットコンプリートの組付
シートチューブブラケットコンプリートで組付ける場合、シートチューブの直径は最大50 mmでなければなりません。この取付方法に関して、ラゲッジキャリアの幅は最大160 mmでなければなりません。

シートチューブブラケットをシートチューブに取り付けます。これに関して、大きなブラケットをクラシックチック部分及び狭い ボルトと一緒に取り、これらを前方からシートチューブへ押します。その後、他方のクラシックチック部分及び小さなブラケット を取り、シートチューブのリアサイドに付けます。ブラケットをボルトと組み付けるために、同梱の六角棒スパナを使用し て下さい。正しいポジションを調整するためにブラケットを動かせるように、まだボルトを完全に

固く締めないで下さい。

ソケット部をシートチューブブラケットの未端部分に組み付けます。両方のマウンティングノブをソケット部の約 30 cm 下方、出ているリアフレームに垂直に組み付けます。マウンティングノブは、直径が12 mm から 25 mm までのリアフォ ークに適しています。開口部を調整するため、マウンティングノブの取付部分にある前部或いは中部或いは後部のスリット穴を選びます。両方のマウ ントノブは左右同じ高さに取り付けるように注意して下さい。ボルトを六角棒スパナでしっかり締め、隙間が約 1 cm 生じるように、マウンティングノブのノブを多少緩めに締めます。

2. フットサポートストラップ、フットサポートトレー、フットガード、ホイールコンタクトガードの取付

フットサポートストラップ
フットサポートストラップは、組付前にフットサポートトレーに取り付けなければなりません。フットガードは、フットサポ ートトレーと一緒にフットサポートチューブに組み付けます。

フットサポートトレーの高さ調整
フットサポートトレーを正しい高さに調整するため、最初に お子様の下腿部の長さ、膝下部から足底に至る長さを測ります。この長さは、シート座面から フットサポートトレー下面までの距離と一致しなければなりません。フットサポートトレー を組み付けるべき高さは、ここで分かります。

フットガードの組付 フットガードの一方をフットサポートチューブの内面に付けます。フットサポートトレーの一方を支持チューブの外面に付 け、長いネジをワッシャー、フットサポートトレー、支持チューブ、フットガードに通します。ワッシャープレートをフットガード の内面にスペーサープレートに平行に付けます。ネジを 3 Nm のモメントでしっかり締めます。短いネジの一つをワッシャ ーおよびワッシャープレートと一緒に、可能な限りフットサポートトレーから遠い位置で組み付けて、フットガードが頑丈に 据付けされるように します。もう一方のフットガードがフットサポートトレーと組み付けられた後、シートを自転車に付けることができます。

ホイールコンタクトガード 自転車にラゲッジキャリアがない場合は、より一層の安全のためにホイールコンタクトガードをフットガードに組み付けます。すべてには、フットガードにきっちりはめ込むことができます。ラゲッジキャリア付の自転車にもホイールコンタクトガード が合う場合は、安全上の観点からもホイールコンタクトガードを取り付けます。

3. ボバイクマキシクラシックの取付
マウンティングブラケットのヘッド（3d）を直立させてソケット部に完全に差し込みます。フットサポートチューブを下方へ回して、末端部分をマウンティングノブ（3e）の中に入れて下さい。マウンティングノブを締めに締めて下さ い。フットサポートチューブの末端部分は可能な限りスリットの中へ入れるように 意して下さい。

4. ボバイクマキシクラシックの調整
シートの調整の際に、シート座面が前方へ傾いてはなりません。シートから お子様が滑り落ちる可能性があります。バック レストを後ゆや後方へ傾けておくことが賢明です。シートとラゲッジキャリア或いはフェンダーとの間に、シートとの間に少なくとも1 cmの空きがあります。シートは、フットサポートチューブが60度から80度の角度であれば、シートは正しく組み付けされています。ポジションが望ましい場合は、マウンティングノブを上方か下方へ動かすか、或いは、フットチューブプラケットのポジションを 調整して下さい。正しいポジションが得られたら、マウンティングノブ、シートチューブブラケット、差し込み部を 10 Nm のモーメントで完全に頑丈に締めます。

5. 重心の確認
ボバイクマキシクラシックの重心がリア車軸の後方に 10 cm を超えて位置していないかどうか、確認して下さい。この確認作 業は、お子様を乗せて初めて試運転する以前に、行って下さい。重心のマーク は、マウンティングブラケットの下側に存在しています。

6. お子様をボバイクマキシクラシックに乗せる
お子様をボバイクマキシクラシックに乗せて、選んだポジションが正しいかどうかを確認して下さい。何かを調整する場合は、常にまずお子様をシートから降ろして下さい。お子様をボバイクマキシクラシックに乗せない場合であっても、常にシートベル トとフットサポートストラップを締めて下さい。フットサポートストラップとフットガードは、お子様がスポーク間或いは他 の自転車部分に足を引っ掛けないようにするために、必ず取り付けられていなければなりません。

ご使用
- 全ての構成部品が充分に頑丈に組み付けられていなければ確認、場合によっては構成部品を調整して下さい。この確認を後々も定期的に繰り返して下さい。
- ボバイクマキシクラシックの組付後、自転車の全ての構成部品が正しく機能するか確認して下さい。
- ボバイクマキシクラシックをご使用されようとする国でボバイクマキシクラシックの使用が法律的に許可されているかどうかを確認して下さい。
- 自転車がボバイクマキシクラシックの組付に適しているかどうかを確認して下さい。自転車に同梱の案内書をご参照、或いは、自転車の製造者にご相談下さい。
- ボバイクマキシクラシックの使用に関して、お子様が年齢を超えているか、体重を超過しているか、体が大き過ぎるかどうか、適宜、確認して下さい。
- 身体の一部或いは本服の一部が回転している或いは動いている自転車の構成部分に近付くことがないようにするために、例えば、足がスポーク間に挟まれない、或いは、指がブレーキ装置に挟まれないかどうか、お子様の 成長期間中、これを定期的に確認して下さい。
- お子様を乗せないで走行する場合でも、常にシートベルトとフットサポートストラップを締めて下さい。そうでないと、シ ートベルトが自転車のスポーク間に挟まれる可能性があります。
- 常に忘れないでガードは、ご乗車されるお子様がボバイクマキシクラシックに座るようにしてください。じっとして座っているお子 様の方が先に寒くなる、ということを考慮して下さい。
- 適切な予供用安全ヘルメットでお子様が常にガードされるようにして下さい。
- ボバイクマキシクラシックは、日なたに長く置かれると熱くなる可能性があります。お子様をボバイクマキシクラシックに乗せる前 に、この点を注意して下さい。前もって、自転車シートの温度を確認して下さい。
- 走行する自動車の上に或いは自動車に自転車を載せる場合は、ボバイクマキシクラシックを取り外さなければなりません。突 動する空気の流れによってボバイクマキシクラシック及び取付が損なわれる可能性があります。それによって安全ではない状況が 生じる可能性があります。
- ボバイクマキシクラシックの組付後、自転車の全ての構成部品が正しく機能するかを確認して、組付した空の自転車シートで 試運転を行って下さい。
- ボバイクマキシクラシックを複数の自転車に取り付けて頂けるように、オプショナルの組付セットをご用意しております。ボバ イクお問い合わせ下さい。
- お子様が留め金、或いは、お子様が乗っているボバイクマキシクラシックを載せた自転車にある他の締め具を動かすことができ ないかどうか、確認して下さい。
- 絶対に複数のお子様をボバイクマキシクラシックに乗せて運ばないで下さい。
- サドルスプリングは、お子様がサドルスプリングに指を挟まれないように、覆いをして下さい。
- お子様をボバイク